

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(94) 416 endelig udg.

Bruxelles, den 07.10.1994

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET
OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES
REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET,
om indledning af forhandlinger med landene i Afrika,
Vestindien og Stillehavsområdet med henblik på tilpasning af
fjerde AVS/EØF-konvention undertegnet i Lomé
den 15. december 1989 for at tage hensyn til
Kongeriget Norges, Republikken Østrigs, Republikken Finlands
og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union

- 1.- Ifølge artikel 59, 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten anvender de fire nye medlemsstater fra den 1. januar 1995 bestemmelserne i de i artikel 60, 77, 103 og 129 nævnte aftaler. Det tilføjes, at alle tilpasninger foretages i form af protokoller, der indgås med de kontraherende lande, og som knyttes som bilag til nævnte aftaler.
- 2.- I henhold til artikel 60, 77, 103 og 129 i tiltrædelsesakten er fjerde AVS/EØF-konvention, der blev undertegnet den 15. december 1989, en af de aftaler, som artikel 59, 76, 102 og 128 anvendes på.
- 3.- Tiltrædelsesakten indeholder ikke - med undtagelse af Østrigs sag med toldsatser og licensordninger for spiritus (artikel 72) - nogen bestemmelser, som gør det nødvendigt at fastsætte overgangsforanstaltninger for de nye medlemsstaters anvendelse af fjerde AVS/EØF-konvention i overensstemmelse med AVS/EØF-traktatens artikel 171.
- 4.- Desuden gør artikel 358 i fjerde AVS/EØF-konvention anvendelsen af konventionen mellem AVS-staterne og de nye medlemsstater betinget af, at protokollen om tiltrædelse af konventionen er trådt i kraft.
- 5.- Kommissionen anmoder derfor ud fra den betragtning, at fjerde AVS/EØF-konvention undertegnet i Lomé den 15. december 1989 og indgået mellem Fællesskabet og dets medlemsstater på den ene side og landene i Afrika, Vestindien og Stillehavsområdet (AVS-staterne) på den anden side bør tilpasses for at tage hensyn til Kongeriget Norges, Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union, og at der i dette øjemed bør indledes forhandlinger med AVS-staterne med henblik på indgåelse af en protokol om tiltrædelse af nævnte konvention som fastsat i dens artikel 358, om at blive bemyndiget til at indlede forhandlinger med landene i Afrika, Vestindien og Stillehavsområdet (AVS-staterne) med henblik på indgåelse af en protokol, hvorved der foretages de tilpasninger af AVS/EØF-konventionen, som følger af de ovennævnte tiltrædelser.

Kommissionen fører disse forhandlinger i overensstemmelse med de i BILAGET fastsatte direktiver og i samråd med repræsentanterne for medlemsstaterne. I den mellemliggende periode deltager repræsentanterne for Norge, Østrig, Finland og Sverige med observatørstatus i arbejdet ved siden af repræsentanterne for de nuværende medlemsstater.
6. I overensstemmelse med stk. 1 i de interne regler om informations- og konsultationsproceduren ved vedtagelse af visse beslutninger og andre foranstaltninger, der skal vedtages i perioden forud for tiltrædelsen, har Kommissionen rådført sig med ansøgerlandenes repræsentanter for at opnå den information, der er nødvendig for at kunne vurdere virkningerne af dette forslag.
7. Rådet anmodes derfor om hurtigt at vedtage disse forslag for at gøre det muligt at bringe forhandlingerne med AVS-staterne til afslutning inden årets udgang.

BILAG

OVERGANGSFORANSTALTNINGER OG TEKNISKE TILPASNINGER

DIREKTIVER VEDRØRENDE LANDENE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVSOMRÅDET

(i det følgende benævnt AVS-staterne)

- 1.- Alle bestemmelserne i fjerde AVS/EØF-konvention undertegnet i Lomé den 15. december 1989 inkl. de dertil knyttede bilag og protokoller samt slutakten og de dertil knyttede erklæringer (i det følgende benævnt Lomé-konventionen) anvendes straks fra tiltrædelsen i forbindelserne mellem Norge, Østrig, Finland og Sverige på den ene side og AVS-staterne på den anden side.

De nedenfor anførte overgangsforanstaltninger træffes, og de tekniske tilpasninger foretages, i form af en protokol, der indgås med AVS-staterne og knyttes til Lomé-konventionen.

AVS-staterne opfordres til fuldt ud at anvende bestemmelserne i Lomé-konventionen på Norge, Østrig, Finland og Sverige straks fra tiltrædelsen uden overgangsforanstaltninger.

I overensstemmelse med artikel 171 i fjerde AVS/EØF-konvention fører de overgangsforanstaltninger og tekniske tilpasninger, der anvendes på AVS-staterne, ikke til, at Norge, Østrig, Finland og Sverige fastsætter en mere gunstig behandling af disse lande end den, der anvendes på Fællesskabet i dets nuværende sammensætning.

De overgangsforanstaltninger, der anvendes på AVS-staterne, fører ikke til, at Norge, Østrig, Finland og Sverige fastsætter en mindre gunstig behandling af disse lande end den, der anvendes på andre ikke-præferentielle tredjelande.

2. Republikken Østrig kan indtil den 1. januar 1996 over for AVS-staterne opretholde de toldsatser og licensordninger, som på tiltrædelsesdatoen var gældende for spiritus og ethanol (etylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80% vol., henhørende under HS-pos. 22.08. Sådanne licensordninger skal finde anvendelse uden forskelsbehandling.
3. I artikel 13, stk. 3, tredje afsnit, i protokol nr. 1 til Lomé-konventionen indsættes følgende betegnelser:

Annettu jälkikäteen/Utfärdat i efterhand (finsk)
Utstedt i etterhand (norsk)
Utfärdat i efterhand (svensk)

I artikel 14, stk. 3, i protokol nr. 1 til Lomé-konventionen indsættes følgende betegnelser:

Kaksoiskappale/Duplikat (finsk)
Duplikat (norsk)
Duplikat (svensk)

KOM(94) 416 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11

Katalognummer : CB-CO-94-438-DA-C

ISBN 92-77-80854-3

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg